

Dubrovački simfonijski orkestar  
Svetoga Dominika 9  
DUBROVNIK


Dubrovnik, 29. siječnja 2018. godine

Na temelju odredbi Zakona o upravljanju javnim ustanovama u kulturi (Narodne novine br. 96/01), te članka 23. Statuta DSO-a, Upravno vijeće Dubrovačkog simfonijskog orkestra, na današnji dan donosi sljedeću

ODLUKU 5/I

Prihvaća se Izvješće o radu DSO-a za 2017.g.;

Predsjednica Upravnog vijeća  
Dubrovačkog simfonijskog orkestra:

Ivana Brnin  


Dubrovački simfonijski orkestar  
Svetoga Dominika 9  
DUBROVNIK

Dubrovnik, 29. siječnja 2018. godine

Na temelju odredbi Zakona o upravljanju javnim ustanovama u kulturi (Narodne novine br. 96/01), te članka 23. Statuta DSO-a, Upravno vijeće Dubrovačkog simfonijskog orkestra, na današnji dan donosi sljedeću

ODLUKU 3/I

Prihvataju se Financijska izvješća DSO-a od za 2017.g.;

Predsjednica Upravnog vijeća  
Dubrovačkog simfonijskog orkestra:

Ivana Brnin



# IZVJEŠĆE O RADU DUBROVAČKOG SIMFONIJSKOG ORKESTRA ZA 2017. GODINU

Tijekom 2017. godine DSO je ostvario sve planirane programske aktivnosti.

DSO je ostvario izuzetnu koncertnu aktivnost, sigurno najveću u zemlji.

Ukupno je ostvareno :

Koncerti, redoviti tjedni	20
Koncerti komorne glazbe	7
Nastupi u organizaciji drugih organizatora	9
Edukativni koncerti	6
Humanitarni koncert	2
Nastup sa učenicima U.Š. Luka Sorkočević	2
Dubrovačke ljetne igre	4
Tino Pattiera, Međunarodni festival opernih arija	4
Dubrovnik u pozno ljeto, Međunarodni glazbeni festival	15
Dubrovačko glazbeno proljeće, ciklus	5
Orlando furioso, ciklus barokne glazbe	4
Jesenji glazbeni Moskar, ciklus	6
Nastupi po hotelima	4
Koncerti u inozemstvu (Italija)	1
Koncerti drugih izvođača	2
<b>Ukupno</b>	<b>91</b>

Povećana koncertna aktivnost se ostvarila radi dobro planirane i organizirane koncertne sezone:

- Glazbenici su imali unaprijed mjesečne programe rada razrađene po danima i sastavima orkestra
- Za programe su se ranije osiguravale note. Nastavilo se s kupnjom novih notnih materijala. Za zabavne programe su napravljeni aranžmani za DSO
- Tjedni koncerti su se održavali petkom, a od svibnja do kraja listopada utorkom i petkom (osim za vrijeme trajanja DLJI)
- Programi koji su se izvodili utorcima su bili programi koji su se uvježbali tijekom zimskih mjeseci, većinom sa manjim brojem glazbenika. Više puta su se izvodila djela filmske i latinoameričke glazbe s manjim sastavom, što je omogućilo veću programsku produkciju. Na ovaj način se uspjelo poboljšati kvatitet rada za koncerte petkom, kojeg su vodili kvalitetniji dirigenti

Orkestar je uz svoje redovite koncerte organizirao koncerte komorne glazbe (Marko Genero, Luca Pianca, Dmitry Sinkovsky, Maroje Brčić, Naira Asatrijan), recitale (Aljoša Jurinić, Ruben Dalibaltayan) nastupe jazz glazbenika (Matija Dedić), nastupe s klapama (Subrenum, Kaše, Ragusa, Cavtajke), kao i nastupe s pop pjevačima (4 tenora i drugi). Solisti koji su nastupali su bili iz DSO-a (Đana Kahrman, Iva Vukić, Matija Novaković, Toni Kursar, Iva Vukić, Džemal Cakić). Nastupali su istaknuti domaći solisti (Stefani Grbić, Ivana Jelače, Ilijana Korač, Dijana Hilje, Dubravka Tomšić, Vanda Đanić, Ivan Medi, Aljoša Jurinić, Radovan Cavallin, Nikolina Pinko, Martina Filjak, Jasminka Stančul, Luka Ljubas, violina /Pobjednik međunarodnog violinističkog natjecanja 'Vaclav Huml' 2017.).

Orkestar je tijekom cijele godine imao vrlo kvalitetan program, te je surađivao s više priznatih svjetskih solista i dirigenata, dobitnika međunarodnih natjecanja, poglavito tijekom Festivala organiziranih od strane DSO-a:

- **10. Međunarodni festival opernih arija 'Tino Pattiera'**  
30.06. do 04.07.2017., Noam Zur, glazbeni direktor (Izrael)
- **5. Međunarodni glazbenik festival 'Dubrovnik u pozno ljeto'**  
26.08. – 22.09.2017., Christoph Campestri, glazbeni direktor (Austrija)  
<http://www.christophcampestrini.com/>

DSO je vrlo uspješno organizirao:

- **Dubrovačko glazbeno proljeće**, 18.04. – 28.04.
- **'Orlando furioso'**, Ciklus Barokne glazbe, 06. – 16.06.  
Dmitry Sinkovsky, glazbeni direktor (Rusija)  
<https://www.dmitrysinkovsky.com/>
- **3. Jesenji glazbeni Moskar**, 29.09. – 13.10.2017.

U okviru programa, orkestar je izveo:

- Novogodišnji koncert na Stradunu, 01.01.
- Koncert u povodu Feste Sv. Vlaha i Dana Grada Dubrovnika
- Koncert za Valentinovo
- Koncert 'Dubrovnik i Sv. Vlaho u riječi i glazbi dubrovačkih autora'
- Koncert u Danima kršćanske kulture
- Izvedba opere Diva Grabovčeva, Don Dragana Filipovića u Zagrebu, u dvorani Vatroslava Lisinskog
- Koncert u povodu Dana Europe i Dana Dubrovačko - neretvanske županije
- Koncert sa Stijepom Gledom – Markosom, 'Sentimento'
- Koncert za Svjetski dan turizma, ispred Sv. Vlaha
- Koncert za Sv. Nikolu i Dan dubrovačkih branitelja

- **Koncert u povodu Dana Domovinske zahvalnosti, Ispred Sv. Vlaha**
- **Dubrovački Božićni koncert**, u sklopu Dubrovačkog zimskog festivala, u hotelu Valamar Lacroma resort sa više izvođača (Đani Stipaničevići, Markos, Marija Kuhar Šoša, Maja Grgić, Dapal Band, Klapa Kaše, Ragusa i Subrenum).

Program Orkestra ostvaren je uz suradnju sa slijedećim umjetnicima, kao nositeljima programske koncepcije:

- Tomislav Fačini, dirigent
- Pavle Dešpalj, počasni dirigent
- Noam Zur, dirigent, Izrael
- Christoph Campestrini, dirigent, Austrija
- Dmitry Sinkovsky, violina i voditelj gudačkog komornog ork. (Rusija)

Orkestrom su dirigirali i slijedeći dirigenti: Colin Meters (UK), Đelo Jusić, Slobodan Begić, Viktor Lenert, Mladen Tarbuk, Noorman Widjaja (Njemačka - Indonezija), Uroš Lajović (Slovenija), Stefan Sanderling (Njemačka) i Ivan Josip Skender.

Dobra suradnja je ostvarena sa dirigentima iz Grada: Frano Krasovac za koncerte sa Dubrovačkim komornim zborom, te rad sa puhačima i za čitanje novih programa. Slobodan Begić je dirigirao na više koncerata filmske i latino glazbe, a Viktor Lenert na koncertima sa Mješovitim zborom Libertas.

Honorarnom Glavnom dirigentu DSO-a, Tomislavu Fačiniju je tijekom godine istekao ugovor. Postao je pomoćnik za glazbeni program DLJI, a orkestar s njim nastavlja dobru suradnju.

Orkestar nema riješeno pitanje Glavnog dirigenta i vrše se pregovori kako bi se ovo pitanje riješilo tijekom prvog dijela 2018. godine.

Umjetnici i stručno vijeće su bili vrlo zadovoljni dirigentom Marc Tarduom (USA), koji je dobitnik prestižne Švicarske nagrade. Dobitnik je više nagrada i priznanja, a prošlih godina je vodio orkestar u Bienu (Švicarska), Grenoblu (Francuska), Portu (Portugal), a potom Jena filharmoniju (Njemačka).

Ostvarena je dobra suradnja:

- 4. međunarodni majstorski seminar orkestralnog dirigiranja 'Lovro & Lilly Matačić', 13. - 18. veljače 2017., Dirigent Colin Metters (Velika Britanija), suradnja s Koncertnom direkcijom Zagreb
- Festom Dubrovnik, koncerti za Festu Sv. Vlaha
- Danima Kršćanske kulture
- Umjetničkom školom Luka Sorkočević
- Midsummer scene Festival
- Laus Akademijom Dubrovnik
- TZ Grada Dubrovnika

U programima suradnje s drugim ustanovama u kulturi Grada, ostvarena je vrlo dobra suradnja s Umjetničkom galerijom Dubrovnik i Domom Marina Držića, u programu In memoriam 450 god. smrti našeg najvećeg komediografa. U okviru iste je koncert u Milanu (Italija) održao gudački kvartet DSO.

Koncert na kojem je predstavljen shakuhachi, tradicijska japanska flauta, je organiziran u suradnji s Veleposlanstvom Japana.

DSO je izveo dva koncerta sa mladim glazbenicima Umjetničke škole Luka Sorkočević. Izvedeno je više edukativnih koncerata u suradnji s Dubrovačko – neretvanskom županijom, a u svibnju su s DSO nastupali i umjetnici iz glazbenih škola s područja Županije.

DSO je sudjelovao u programu Dubrovačkih ljetnih igara, u kojem je uz sudjelovanje u svečanom otvaranju igara, izveo još tri nastupa.

DSO je počeo sa ciklusom interaktivnih edukativnih koncerata u ljetnikovcu Bunić – Kaboga, projekt Grada Dubrovnika, a koji se nastavlja 2018. godine. Voditeljica projekta je Ivana Jelača.

Kako bi se koncerti odvijali i za vrijeme godišnjeg odmora, u studenome, uz slobodan ulaz za sve sugrađane, ostvarena je dobra suradnja s Glazbenim salonom, voditelj Slobodan Begić.

DSO je sudjelovao u više donacijskih (humanitarnih) koncerata:

- za Ligu za borbu protiv raka
- za Odjel intenzivne njege Opće bolnice Dubrovnik
- za donaciju maslina opožarenim selima Konavala

Budući je Orkestar sponzoriran smještajem gostujućih umjetnika od više hotelskih grupacija, organizirani su koncerta filmske glazbe u hotelima Valamar, ALH i Vrtovima sunca.

Orkestar je surađivao sa dubrovačkim zborovima: Mješovitim zborom Libertas i Dubrovačkim komornim zborom, a izvedeno je više koncerata na kojima su sudjelovali dubrovački solisti i klape.

DSO je tijekom lipnja izveo operu 'Didona i Enej', a u izvedbi je sudjelovao Vokalni ansambl Antifonus iz Zagreba. Na otvaranju Međunarodnog glazbenog festivala 'Dubrovnik u pozno ljeto' pjevao je Oratorijski zbor crkve Sv. Marka Cantores sancti Marci Zagreb.

Orkestar je izveo više koncerata sa djelima koja su pronađena u dubrovačkim crkvama. Ista su obrađena i po prvi put izvedena pred dubrovačkom publikom.

Zbog odlaska radnika u mirovinu provedeni su natječaji, te organizirane Audicije za popunu upražnjenih radnih mjesta. Audicije su bile objavljene i u međunarodnim medijima. Na iste se javilo više kandidata, a nakon položenih

umjetnik iz Rusije, koji je koji je uspješno prošao probni rad od 6 mjeseci; Šimun Končić, je zaposlen na radno mjesto vođe viola; Mirabai Rosenfeld, violinistica iz USA, je položila audiciju za radno mjesto koncert majstora i započet će s radom početkom 2018. godine.

Zapošljavanje vrlo kvalitetnim mladim glazbenika je omogućilo da orkestar formira gudački kvartet, koji povremeno nastupa.

Osim popunjavanja slobodnih radnih mjesta (nastalih zbog odlaska radnika u mirovinu), Orkestar treba zaposliti još nekoliko umjetnika, kako bi formacijski imao sastav malog simfonijskog Orkestra. Napominjemo da Orkestar u zadnjih 20 godina nije povećao broj svojih radnika - glazbenika. Zbog ovog razloga su se veća sredstva izdvajala za plaćanje nastupa honorarnih glazbenika.

Počeli su radovi na digitalizaciji glazbene arhive.

Tijekom 2017. nastavilo se sa nabavkom instrumenata i opreme. Krajem godine su kupljene udaraljke, oprema i razglas za nastupe na otvorenom, odijela glazbenicima za nastupe. Nabavka profesionalnih glazbenih instrumenata bi se trebala nastaviti slijedećih godina, budući da nedostaju English horna, čembalo itd.

Osnovni i najveći problem rada Orkestra je prostor, poglavito za održavanje koncerata. Tijekom zimskih mjeseci orkestar se snalazi za koncertne prostore u crkvama i klubu Revelin. Budući je Knežev dvor tijekom svibnja bio u obnovi, koncerti su se održavali u Umjetničkoj galeriji, zbog čega je bila znatno slabija prodaja karata.

Orkestar je uknjiženi vlasnik ljetnikovca Crijević Pucić (Nerun - zgrada i okolna pripadajuća zemljišta) te je podigao tužbu Sveučilištu u Dubrovniku da isprazne i predaju Orkestru u posjed ljetnikovac. Situacija nije riješena, a predmet je na Trgovačkom sudu u Splitu.

Krajem godine je došla drugostupanjska presuda Županijskog suda u Zagrebu koja potvrđuje prvostupanjsku presudu Općinskog suda u Dubrovniku, a kojom se nalaže vraćanje Pera Šiše na radno mjesto I. violina, i isplata bruto plaća u periodu od 15.03.2013. do 15.11.2015., sa zateznim kamatama.

Orkestar je pozvao zaposlenika da se vrati na radno mjesto, što je isti i uradio sa 15.12.2017.

U tijeku su pregovori oko nagodbe, kako bi se platili svi iznosi prema presudi, te iznosi brutto plaća i materijalnih davanja do dana ponovnog vraćanja na posao 15.12.2017., a koji nisu bili obuhvaćeni tužbom i presudama.

Financijski pokazatelji rada DSO-a u 2017. godini, prikazani su u posebnom izvješću, koje je dostavljeno Upravnom odjelu za kulturu i baštinu.

Damir Milat, ravnatelj DSO-a

